

স কথং সেবয়া তস্য কালেন জরসং গতঃ । পৃষ্ঠোবর্তাং প্রতিক্রয়ান্তর্ভূঃ পাদাবনুস্মরন ॥ ৩ ॥  
 সমুহুর্ভমভূত্ব কৃষ্ণাজি স্খয়া ভৃশং । তীব্রেণ ভক্তিয়োগেন নিমগ্নঃ সাধু নিবৃত্তঃ ॥ ৪ ॥  
 পুলকোদ্ভিন্নসর্বাঙ্গো মুঞ্চমীলদৃশা শুচঃ । পূর্ণার্থো লক্ষিতস্তেন স্নেহপ্রসরসংপ্লুতঃ ॥ ৫ ॥  
 শনৈকৈ ভগবল্লোকান্নলোকং পুনরাগতঃ । বিমুজ্য নেত্রে বিছুরং প্রীত্যাহোন্ধব উৎস্ময়ন ॥ ৬ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

পরিচর্যাং কুর্স্বন । মাত্রা প্রাতর্ভোজনার্থং প্রার্থিতোপি তদ্বোজনং নৈচ্ছৎ ॥ ২ ॥

জরসং বৃদ্ধত্বং গতঃ প্রাপ্তঃ ॥ ৩ ॥

শ্রীকৃষ্ণাজি স্খয়া সাধু নিবৃত্তঃ তস্তামেব তীব্রেণ বিবশতাপাদকেন ভক্তিয়োগেন ভৃশং নিমগ্নঃ ॥ ৪ ॥

পুলকৈরুদ্ভিন্নানি উজ্জ্বলিতানি সর্বাঙ্গাঙ্গানি যস্য । মীলন্ত্যা দৃশা শুচঃ অশ্রুণি মুঞ্চন । তেন বিছুরেণ পূর্ণার্থঃ কৃতার্থো লক্ষিতঃ । যতো ভগবতি যঃ স্নেহস্তস্য প্রসরঃ পূরঃ তস্মিন্ সংপ্লুতঃ নিমগ্নঃ ॥ ৫ ॥

ভগবানেব লোকঃ তস্মাৎ নলোকং দেহানুসন্ধানং । উৎস্ময়ন যত্নকুল সংহারাদি ভগবচ্চার্য্য শ্রবণেন বিস্ময়ং প্রাপ্নুবন ॥ ৬ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

ইত্যনেন বিরোধঃ ॥ ২ ॥

তর্হি কথং প্রত্যুক্তবান্ উচ্যতে শ্রীভগবতৈব স্বনিত্যলীলায়া মনসি দর্শনেন সাস্ত্রনাদিত্যাহ স ইতি ত্রিভিঃ ॥ ৩ ॥ ৪ ॥ ৫ ॥

ভগবল্লোকাং নিত্যলীলাময় দ্বারকাখ্যাং । নলোকং বহির্দৃশ্যমানং বিছুরাদিময়ং মনুষ্যালোকং । আগতঃ অনুসন্ধানঃ ।

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

তস্য সেবয়া হেতুনা সেবাপ্রভাবেনেতর্যঃ কালে সময়েইপি জরসং বৃদ্ধত্বং ন গতঃ যত্র কালে যা সেবা যস্মিন্ কালে যা সমুচিতা সেবা তয়া কালেনেতি তৃতীয়ান্ত তয়া ব্যাখ্যানং ত্বসঙ্গতং তত্র প্রবয়সোপাস্যন্ যুবানোতি বলৌজস ইত্যনেন বিরোধঃ ॥ ৩ ॥

পাদয়োঃস্মরণং বিবৃণোতি স ইতি বিছুর প্রপ্লবৎকবস্য মুচ্ছাভঙ্গে সতি হস্ত হস্ত তেন প্রভূনাং বিরহিতোন্মীতি শ্রীকৃষ্ণাজ্যেয়াঃ শ্রবণেন সাক্ষাৎকারে সতি প্রাপ্তা যা সৌন্দর্য্যসুধা তয়া আশ্বাদ্যমানয়া মুহূর্তমাত্রং ঘটিকাধ্বয় পর্য্যন্তং তৃক্ষীং স্থিতোহভূৎ ততশ্চ তীব্রেণ কৃষ্ণবিশ্লেষ বিবৃদ্ধেন ভক্তিয়োগেন প্রেম্যা আশ্বাদন ভূয়া তস্যামেব স্খয়াং নিমগ্নঃ বিস্মৃত কৃষ্ণবিশ্লেষ দুঃখঃ সন্ সাধু যথা স্যাত্থা নিবৃত্তোহভূৎ ॥ ৪ ॥

নিবৃত্ত্যভাবং দর্শয়তি পুলকৈরুদ্ভিন্নানি অক্ষুরিতানি সর্বাঙ্গাঙ্গানীতি উদ্ভিদ স্বরুণানাদ্যা ইতি স্তম্ভশ্চ ব্যঞ্জিতঃ । মীলন্ত্যা দৃশা শুচঃ অশ্রুণি মুঞ্চন তেন বিছুরেণ পূর্ণার্থঃ কৃতার্থো লক্ষিতঃ অনুভাবৈরনুমিতেন প্রম্নেতর্যঃ । যতঃ প্রেম এব ভগবতি স্নেহশ্চিহ্নভবস্তস্য প্রসরঃ পূরস্তস্মিন্ সংপ্লুতঃ নিমগ্নঃ প্রথমং প্রেমি নিমগ্নস্ততস্তদ্বিতীয় কক্ষায়াং স্নেহে নিমগ্নঃ ইত্যর্থঃ ॥ ৫ ॥

ততশ্চ ভগবল্লোকাং স্বপ্রেমোদ্রেকেন প্রাপিতামিত্য লীলাময় দ্বারকাখ্যাং নলোকং বিছুর প্রেম্যা আকৃষ্যমাণঃ সন্নাগতঃ পুনরिति

কল্পনা করিয়া কল্পিত উপহার দ্বারা তাঁহার পরিচর্যা করিতেন, তৎকালে তাঁহার মাতা প্রাতঃ কালীন ভোজনার্থ আহ্বান করিলেও ভোজন করিতে ইচ্ছা করিতেন না ॥ ২ ॥

তিনি নিরন্তর ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণের সেবা করিয়া কালক্রমে বৃদ্ধত্ব প্রাপ্ত হইয়াছিলেন, তৎকালেই আপনার সেব্য প্রভুর বার্তা জিজ্ঞাসিত হওয়াতে তদীয় চরণদ্বয় তাঁহার স্মৃতিপথে আরুঢ় হইল, তাহাতে তাঁহার কি সহসা প্রতিবচন দানার্থ বাক্য স্ফূর্তি হইতে পারে ? ॥ ৩ ॥

তিনি মুহূর্তকাল নিষ্পন্দ ও তৃক্ষীভূত হইয়া রহিলেন এবং শ্রীকৃষ্ণের পাদপদ্মের স্খয়ায় যেন উত্তম রূপে নিবৃত্ত ও বিবশতাপাদক ভক্তিয়োগ দ্বারা যেন সেই স্খ্যাতেই নিমগ্ন হইতে লাগিলেন ॥ ৪ ॥

তাঁহার সর্বাঙ্গে পুলকোদ্ভিন্ন হইল এবং ঈষৎমীলিত লোচনদ্বয় হইতে শোকাশ্রু পতিত হইতে লাগিল, আর ভগবানের প্রতি যে স্নেহ ছিল তাহার প্রবাহে যেন আপনি নিমগ্ন হইলেন, বিছুর কহিলেন এ ব্যক্তি কৃতার্থ হইয়াছে ॥ ৫ ॥

কিয়ৎক্ষণ পরে মোহ নিবৃত্তি হইলে মহাত্মা উদ্ধব ভগবৎ স্বরূপ লোক হইতে নলোকে পুনরাগত

শ্রীউদ্ধব উবাচ ॥

কৃষ্ণদ্ব্যমণি নিম্নোচে গীর্নেষজগরেণ হ । কিং নুনঃ কুশলং ক্রয়াং গতশ্রীষু গৃহেষ্বহং ॥ ৭ ॥

হুর্ভগো বত লোকোহয়ং যদবো নিতরামপি । যে সংবসন্তো নবিহু হরিং মীনা ইবোড়ুপং ॥ ৮ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

শ্রীকৃষ্ণবিরহেণ সংতপ্যমানঃ প্রত্যাহ শ্রীকৃষ্ণ এব দ্ব্যমণিঃ স্বর্ঘ্যঃ তস্য নিম্নোচে অন্তময়ে সতি । অজগরেণ কালমহাসর্পেণ গীর্নেষু গিলিতেষু নো গৃহেষু স্বং পৃষ্ঠানাং কিং হু কুশলং ক্রয়াং ॥ ৭ ॥

অনুশোচন্যাহ হুর্ভগো ভাগ্যহীনঃ । যে সহ বসন্তোপি হরিরয়মিতি ন বিহুঃ । যথা ক্ষীর সমুদ্রে জাতমুড়ুপং চন্দ্রং তদা তত্রত্যা

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

উৎসন্ন তদভবেনোচ্চরানন্দিত ইত্যর্থঃ ॥ ৬ ॥ ৭ ॥

হুর্ভগইতি । অয়ং মম হৃদয়ে ক্ষুরন্ দ্বারকাবাসী লোকঃ । হুর্ভগো ভাগ্যহীনঃ যে সংবসন্তঃ সহ বসন্তোহপি ন বিহু ন জানন্তি । অহং তু সম্বাসভাগ্য হীনো ন জানামীতি নাশ্চর্য্যমিতি ভাবঃ । অত্র তদানীং যদি সংবাসো নাভবিষ্যং তদা নাবেদিষুরিত্যেবাবক্ষ্য-

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

দ্বিতীয় মূর্ছা ভঙ্গে সতীত্যর্থঃ । উৎসন্ন ভূভারহরণাদি চাতুর্য্য স্মরণেন বিস্ময়ং প্রাপ্নুবন্ । যদ্বা ভো উদ্ধব বিহুরং প্রত্যুত্তরেণ সমাধায় পুনরভাগচ্ছেতি ভগবদাশ্বাসেনোৎকৃষ্টং স্মিতং কুর্ষন্ ॥ ৬ ॥

শোক ব্যাকুলং বিহুরমাশ্বাসয়িতুং প্রথমমেব সিদ্ধান্তং ক্রবন্ স্ববহির্বৃত্য তদ্বিরহ সস্তাপং লোকানাং হ্রবস্থানং চাবেদয়তি । কৃষ্ণ এব দ্ব্যমণিঃ স্বর্ঘ্যস্তস্য নিম্নোচে অন্তময়ে সতি অজগরেণ মহাসর্প রূপ শোকাক্রকারেণ গীর্নেষু নিগিলিতেষু গৃহেষু নোহ-  
স্মাকং স্বং পৃষ্ঠানাং বন্ধুনাং কিং কুশলং ক্রয়াং । অত্র জ্যোতিশ্চক্রে স্থিতস্যৈব দ্ব্যমণেরশ্বরথ সারথ্যাদি পরিকর বিশিষ্টস্য যস্মিন্ বর্ষে অন্তসময়ো দৃশ্যতে তদন্যেযু বর্ষেষু তদৈবোদয় পূর্ব্বাহ্নমধ্যাহ্নাদয়ো দৃশ্যন্তে যথা তথৈব গোকুল মথুরা দ্বারকাহস্য সপরিবরস্ত তত  
লীলামৃতমজ্জিত জগজ্জননৈশ্চ বৃক্ষস্য যস্মিন্ ব্রহ্মাণ্ডেহস্তর্দ্বানাং দৃশ্যতে তদৈবান্যেযু ব্রহ্মাণ্ডেষু জন্মোৎসব রাসোৎসব কংসবধ  
রুক্মিণ্যাদি পরিণয়োৎসবাদ্যা লীলা দৃশ্যন্তে জ্যোতিশ্চক্রে স্বর্ঘ্যস্যোদয় পূর্ব্বাহ্নাদ্যাঃ প্রতীয়মানত্বাদবাস্তবঃ । কৃষ্ণস্যাত্ম জন্মাদ্যা-  
স্তত্র তত্র নিত্যত্বাদবাস্তবঃ এবেতি বিশেষঃ সর্ব্বাসাং লীলানাং নিত্যত্বং প্রথমমন্ধে দর্শিতং দশমেচ পুনঃ সপ্রমাণকং দর্শয়িষ্যতেচ ।  
যথাচ স্বর্ঘ্যাস্তময় সশক্ণি বর্ষে অন্ধকারেণ গ্রাস্যমানে কমলানি স্নায়ন্তি চক্রবাকা বিলপন্তি চোর দহ্য রাক্ষস প্রেতাদ্যা হৃষ্যন্তি  
তথৈব শ্রীকৃষ্ণান্তর্দ্বান সশক্ণি ব্রহ্মাণ্ডে দুঃখাজগর গ্রাস্তে সাধবো স্নায়ন্তি কৃষ্ণানুরাগিণো বিলপন্তি ধর্ম্মসেতবো ভিদ্যন্তে অশাস্তিকা  
ভগবদ্বহিমুখা হৃষ্যন্তীতু্যদ্ধবেন গীর্নেষিত্যাদিনা হৃচিতং ॥ ৭ ॥

এবং তদ্বিনা ভূতানামুত্তমলোকানাং হ্রবস্থানং দর্শয়িত্বা তদ্বিরহোদ্রেকোণাকস্মাৎ ক্ষুরিতং তদীয়মহৈশ্বর্য্য জ্ঞানং যস্মিন্ নালক্ষ্য  
তদবিনা ভূতানাং তল্লীলা পরিকরাণাং তাদৃশমহৈশ্বর্য্য ক্ষুর্ত্তিমনালক্ষ্য প্রেমবিভ্রমস্য কেনাপি বৈচিত্রেণৈব তান্নিনতি হুর্ভগ ইতি ।  
অয়ং মম হৃদয়ে ক্ষুরন্ দ্বারকাবাসী লোকঃ হুর্ভগো ভাগ্যহীনস্তত্রাপি যদবস্তদতি সমীপ সশক্ণিনো নিতরাং হুর্ভগাঃ । যে সংব-  
সন্তঃ সহ বসন্তোপি হরিং স্বমাধুর্য্যেণ তত্তন্মনোহরস্তং ন বিহু ন জানন্তি । অহস্ত সংবাসভাগ্যহীনত্বাৎ জ্ঞাত্বাপ্যতি হুর্ভগ ইতি ভাবঃ ।  
যথা ক্ষীরসমুদ্রে জাতমুড়ুপং তত্রস্থং চন্দ্রং তত্রত্যা মীনা কেবলমিতি কমনীয় অস্মাকীনঃ কশিচ্ছলচর ইত্যেব বিহু ন তু দেবতারূপঃ

হইলেন অর্থাৎ তাঁহার দেহে চৈতন্য উদয় হইল, তাহাতে নয়ন যুগল মার্জন করিয়া যছুকুল সংহারাদি  
ভগবচ্চাতুর্য্য স্মরণে বিস্ময় প্রকাশ করত বিহুরকে সম্বোধন করিয়া কহিতে লাগিলেন ॥ ৬ ॥

অহে বিহুর ! শ্রীকৃষ্ণরূপ দিবাকর কালবশতঃ অন্তগত হওয়াতে আমাদিগের গৃহ সকল কালরূপ  
মহাসর্পে গিলিত হইয়াছে, ইহাতে তোমার জিজ্ঞাসিত বন্ধুদিগের কুশল কি বলিব ? ॥ ৭ ॥

আহা ! এই নরলোক অতিশয় ভাগ্যহীন এবং যছুগণ সর্ব্বাপেক্ষা হুর্ভাগ্য ! ক্ষীরসমুদ্র-জাত  
চন্দ্রের সহিত তত্রস্থ মৎস্যগণ একত্র বাস করিয়াও যেমন তাঁহাকে কমনীয় কোন জলচর বোধ করিত

ইঙ্গিতজ্ঞাঃ পুরুপ্রোঢ়া একারামাশ্চ সাত্বতাঃ। সাত্বতায়ুষভং সর্কে ভূতাবাসমমংসত ॥ ৯ ॥

দেবস্য মায়য়া স্পৃষ্টা যেচান্যদসদাশ্রিতাঃ। ভ্রাম্যতে ধীর্নতদ্বাক্যৈরাহ্নন্যপ্তান্নো হরৌ ॥ ১০ ॥

শ্রীধরস্বামী।

মীনাঃ কেবলং কমনীয়ঃ কশিচ্ছলচর ইত্যেবং বিহুঃ। নচাস্তময়মিতি তদং। যদা জলে প্রতিবিম্বিতং চন্দ্রং যথেন্তি ॥ ৮ ॥

ভাগ্যহীনত্বাদেব ন বিহুঃ নতু জ্ঞান সামগ্র্যভাবাদিত্যাহ। ইঙ্গিতং চিত্তস্থং জ্ঞানস্বীতি তথা পুরু অতিশয়েন প্রোঢ়া নিপুনাঃ। একস্মিন্নেব স্থানে আরম্ভস্বীতি তথা। এবং ভূতা অপি ভূতানামাবাসমীশ্বরং সন্তং সাত্বতায়ুষভং সাত্বতাং শ্রেষ্ঠমমন্যন্ত ॥ ৯ ॥

যে যাদবা দেবমায়য়া স্পৃষ্টাঃ ব্যাপ্তা যাদবোহয়মশ্বদ্বকুরিতি বদন্তি। যেচ শিশুপালাদয়োহসদেবান্যদৈরমাশ্রিতাঃ নিন্দন্তি তেষাং

ক্রমসন্দর্ভঃ।

দিতি জ্ঞেয়ং। কিঞ্চ হরিং সর্কমনোহরত্বেন জ্ঞাতমপি তং ন বিহুঃ স্বয়ং ভগবত্বেন ন জানন্তি। তত্র দৃষ্টান্তঃ মীনা ইবোড়ুপমিতি। স্বকলাবর্দ্ধনার্থং প্রভাসে সমুদ্রমধঃ তং মীনা যথা কেবলং মধুরোজ্জলত্বেনৈব বিহুঃ নতু দেবোত্তমত্বেন তদ্বদিত্যর্থঃ ॥ ৮ ॥

নবধূনাপি ন জানন্তীতি কথং জানাসি ইত্যশঙ্ক্য তত্র হেতুং প্রাচীননিজানুভবমাহ ইঙ্গিতজ্ঞা ইতি। সাত্বতাং স্বেষামেব ঋষভং নিত্য কুলপতিত্বেন বর্তমানং স্বয়ং ভগবন্তং অপি ভূতাবাসং তদংশরূপং ভূতান্তর্ধামিনমেবামংসতেতি। একোদেব ইত্যাদৌ সর্ক ভূতাবাস ইত্যন্তর্ধামীতি শ্রুতেঃ। উক্তঞ্চ বৃক্ষীনাং পরদেবতেতি ॥ ৯ ॥

দেবন্তেতি। যে চ যাদভোহস্ত্রে বিরাড়বিহুমামিত্যাদ্যুক্তপ্রকারেণ পরমবিদ্বাংস স্তেত্বন্যদসংপরমোৎকৃষ্টভৌতিকদেহোসা-  
বিতি মনন্ত ইত্যর্থঃ ॥ ১০ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী।

সুধাংশু নির্শাপতিরিতি তদ্বদবঃ কৃষ্ণস্য মাধুর্যমেব জানন্তি নষ্টৈশ্বর্যমিতি দুঃখেন তান্ হর্ষগানেব ব্রবীমি ইতি ভাবঃ। বস্ত তস্ত হৃজ্ঞেয়ো ভগোমাহাত্ম্যং যস্য সঃ ঐশ্বর্যজ্ঞাননিষ্ঠেভ্যোপি মাধুর্যজ্ঞান নিষ্ঠানামুৎকর্ষস্য দশমে বাধ্যাস্যমানত্বাৎ অত্র ন বিহুরিতি বর্তমান নির্দেশেন দ্বারকাবাসিনাং যদূনাঞ্চ ভগবন্নিত্য সঙ্গিত্ব জ্ঞাপনায় ভো বিহুর ত্বং পৃষ্টকুশলা যাদবাদয়ঃ সম্প্রতি শ্রীভগবতা সহৈব স্তুত্বেনৈব খেলন্তি। কেবলং পৃষ্ঠা ত্বং পৃষ্টচাহমিত্যাবামেব তং সংবাসবিরহিতত্বাৎ অকুশলিনা বত আবামেবাং শোচাব ইতি ভাবঃ। অত্র যদি তদানীং কৃষ্ণেন সহ তেষাং সংবাসো না ভবিষ্যত্তদানাবেদিষু যে বসন্তঃ ইত্যেবাবক্ষদিতি জ্ঞেয়ং ॥ ৮ ॥

নম্র শুদ্ধপ্রেমৈকমাধুর্যভূজো গোকুলবাসিন ইব দ্বারকাসিনো ন খণ্ডৈশ্বর্য জ্ঞানশূন্যা ভবন্তি তৎকথং ন বিহুরিতি ব্রবীসি তত্রাহ ইঙ্গিতজ্ঞা ইতি তদীয়চিত্তস্থমপি বস্ত জানন্তি কিং পুনঃ শরীরস্থং সৌন্দর্য্য লাভগ্যাদিকং তত্র হেতুঃ পুরু প্রোঢ়া অতি সূক্ষ্ম বুদ্ধয়ঃ। তদপৈশ্বর্য্যজ্ঞানাতাবমাহ একস্মিন্নেবাসন শয়নাদৌ আরম্ভন্তে। সাত্বতাং স্বেষামেব ঋষভং নিত্যকুলপতিত্বেন বর্তমানং কৃষ্ণং ভূতাবাসং সর্কভূতেশ্বরসন্তমন্তর্ধামিণমেবামংসত একো দেব ইত্যাদৌ সর্কভূতাবাস ইত্যন্তর্ধামি শ্রুতেঃ। নতু স্বয়ং ভগবত্বেন সাক্ষাৎসারয়ণস্যাপ্যংশিনমিত্যতস্তে হরিং ন বিহুরিত্যহমবোচমিহ জগতি সমুচিতং জ্ঞানস্তোহজ্ঞানস্তশ্চ ন নিন্দ্যন্তে। নিন্দ্যন্তেতু তন্মধ্যবর্তিনোহর্কমর্কং জানন্ত ইতি ভাবঃ ॥ ৯ ॥

এবঞ্চ যে মর্ত্যলোকবর্তিনঃ সাধবস্তদ্বিরহঃখিনঃ যেচ বাদবাদ্যাস্তুরিত্যসঙ্গিনঃ সংযোগস্থখিনস্তে দ্বয় এব ভক্তিমত্বাৎ ধন্যা এব

অমৃতময় বলিয়া জানে নাই, তদ্রূপ ঐ যদুগণ তাঁহার সহিত একত্র বাস করিয়াও 'ইনি হরি' এরূপে তাঁহাকে জানিতে পারেন নাই ॥ ৮ ॥

হে বিহুর! যদুগণ দৌর্ভাগ্য বশতই তাঁহাকে জানিতে পারেন নাই, নচেৎ তাঁহাদের জ্ঞান সাম-  
গ্রীর অভাব ছিল না, তাঁহারা লোকের চিত্তস্থ ভাব জানিতে পারিতেন এবং অতিশয় নিপুণ ছিলেন,  
কি আশ্চর্য্য! এক স্থানেতেই ক্রীড়া করিতেন তথাপি শ্রীকৃষ্ণকে ভূত সকলের ঈশ্বর না জানিয়া যদুশ্রেষ্ঠ  
জ্ঞান করিতেন ॥ ৯ ॥

যে যাদবগণ ভগবানের মায়ায় মুগ্ধ হইয়া 'ইনি যাদব আমাদের বন্ধু' এইরূপ কহিতেন এবং যে

প্রদর্শ্যাতপ্ততপসামবিতৃপ্তদৃশাং নৃণাং । আদায়ান্তরধাদ্যস্ত স্ববিশ্বং লোকলোচনং ॥ ১১ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

বাক্যৈঃ আত্মনি হরাবুপ্তাত্মনো নিষ্কিপ্ত চিত্তস্য মাদৃশস্ত বুদ্ধিন্ ভ্রাম্যতে মোহং ন প্রাপ্যতে অন্যেতু মূঢ়া এবত্যর্থঃ ॥ ১০ ॥

অতোহবিতৃপ্তা দৃশো যেষাং । স্ববিশ্বং মূর্ত্তিং এতাবস্তং কালং প্রকর্ষণেণ দর্শয়িত্বা যোহন্তর্হিতবান্ । লোকস্য লোচনমাদায় আচ্ছাদ্য তাদৃশস্যান্যস্য বিলোকনীয়স্যাভাবাৎ ॥ ১১ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

যথা তথাপি সর্বার্কাষণমেব তদ্রূপমিত্যাহ প্রদর্শ্যেতি । লোকে লোচনরূপং স্ববিশ্বং স্বমূর্ত্তিমাদায় গৃহীত্বা । তথোক্তং মোশলে পর্কণি কৃত্বা ভাবাবতরণং পৃথিব্যাঃ পৃথুলোচনং । মোচয়িত্বা তনুং কৃষ্ণং প্রাপ্তঃ স্বস্থানমুক্তমমিতি । মোচয়িত্বা ভাবাবতরণাং ত্যাজ-  
য়িত্বা নতু মুক্ত্যেত্যর্থঃ ॥ ১১ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

অন্যোত্থভক্তা নারকিন এবত্যাহ দেবস্য মায়য়া যে সৃষ্টা বিদ্বন্মানিনস্তত্রাপি যেচ অন্যং শিষ্ট সিদ্ধাস্তাদপরমতিচ্ছিন্নমতমাস্থরমা-  
শ্রিতা যেষাং বাক্যৈঃ কৃষ্ণঃ শরীরং পরিত্যজ্য বৈকুণ্ঠং গত ইতি তথা কৃষ্ণে ধৃতরাষ্ট্রজরাসন্ধাদি মহারাজদ্রোহাধর্মজনিতেন ব্রহ্ম-  
শাপেন সকুল এব নাশং প্রাপ্ত ইতি নিন্দাভাবিতৈহরৌ আত্মনি পরমাত্মনি উপাত্মনো নিষ্কিপ্ত চিত্তস্য ভক্তজনস্য ধীন ভ্রাম্যতি  
কিন্তু তন্মাধুর্য্যেব নিমজ্জতি যেষাং ভ্রাম্যতি তৈরপ্যলং নারকিভিরিতি ভাবঃ ॥ ১০ ॥

তস্মাদ্ভক্তানাং মতমেব বাস্তবং ভবেত্তদেব কিমিতি অপেক্ষায়ামাহ প্রদর্শ্যেতি । অবিতৃপ্তদৃশাং নৃণামিত্যানাদরে যষ্টী যস্ত  
স্ববিশ্বং স্বীয়ং শ্রীবিগ্রহং নূন প্রদর্শ্য তন্মাধুর্য্যমাস্বাদয়িতুমারব্বত এব তান্ অবিতৃপ্তদৃশোহনাদৃত্য স্ববিশ্বং পুনরাদায় তদৃত্য  
আচ্ছাদ্য নীত্বা অন্তরধাং শীঘ্রং তিরোবভূব । অত্র যৎপদস্যোত্তরবাক্যার্থগতত্বেন ন তৎ পদাপেক্ষা । সাধু চক্রমসি পুঙ্করৈঃ কৃতাং  
মীলিতং যদভিরামতাদিক ইতিবৎ তিরোধানাকরণে অতিলোভিনস্তে পুনরপি নির্ভরমাস্বাদয়িষ্যন্তীতি বুদ্ধ্যেবেত্যুৎপ্রেক্ষা ধ্বনিতা  
নতু তর্হি দত্তাপহারী সোহভূক্তত্বাহ লোকানাং লোচনানি স্থিতানি যত্রোতি লোচনান্যপহর্তুমেব নৃত্যঃ স্ববিশ্বং দত্তং নতু তত্তস্য পরসার্থ  
দানং কিন্তু চৌরস্যেবেতি পুনরপ্যুৎপ্রেক্ষা ততশ্চ কৃষ্ণেন পৃথিব্যামবতীর্ষ্য সর্বচক্ষুর্হরণালোকা অক্লীকৃতা এব নতু পালিতা ইতি  
ব্যাজস্ততিঃ নতু স্ববিশ্বমাধুর্য্যস্যানন্তাং চিরায়পি পায়নে তস্য কা হানিরভবিষ্যত্তত্র তস্য রূপাসিকোঃ কোদোষঃ কিন্তু লোকানামেব  
ভাগ্যাভাব ইত্যাহ অতপ্ততপসামিতি লোকরীত্যৈবোক্তির্ভবন্ততস্ত অতপ্ততপসাং কিন্তু প্রাপ্ততৎ রূপাভরণামিত্যর্থঃ । নহেতাদৃশমহু-  
রাগিত্বাপাদনমেব মুখ্য প্রয়োজনঞ্চ ধ্বনিতং অশ্লিরভূদিত্যে জাতু ন তৃপ্তিদর্শনাদিষ্মিত্যজ্জলনীলমণ্যুক্তেরতৃপ্তনেত্রং স্নেহ লক্ষণং  
তৃষ্ণাধিক্যাদহুরাগলক্ষণং বা জ্ঞেয়ং । তথা স্ববিশ্বং আদায়ৈব অন্তরধাং নতু পরিত্যজ্য ইতি শরীরপরিত্যাগবাদিনঃ পরাহতাঃ ।  
তথা যন্মাতৃলীলোপয়িকমিতি যদ্বন্দ্বস্বনোরিত্যুত্তরল্লোকেষু স্ববিশ্বস্যেব বিশেষণদানান্নান্নুসং বিশ্বং পরিহায় দিব্যং স্ববিশ্বমাদায়াগা  
দিতি বিরুদ্ধং ব্যাচক্ষাণা অপি পরাহতাঃ । তথা প্রদর্শ্যেতি অন্তরধাদিতি নতু নশ্যতি স্মৃতি প্রদর্শনে 'অন্তর্দ্বানেচ তস্ত্রৈচ্ছব  
কারণমিতি কস্মাদীনত্ব বিবাদিনোপি পরাহতাঃ তস্মাদ্বেবস্য মায়য়া সৃষ্টা ইতি পূর্বল্লোকোক্তানামসতাং মতং দুষয়িতুং প্রবৃত্তসো-  
দ্ববস্ত্রৈবেয়ং বাণী প্রমাণী কর্তব্য নত্বেতৎপ্রতিকূলানাং বাক্যানাং কোটীরপীত্যেতদ্বাক্যং কৃষ্ণস্ত ভগবান্ স্বয়মিতি বাক্যবদেব  
মন্তব্যমিতি শাস্ত্রস্যাস্য স্বরসো রসনীয়ঃ ॥ ১১ ॥

সকল শিশুপালাদি অসম্ভাব অর্থাৎ বৈর আশ্রয় করিয়া তাঁহার নিন্দা করিত, সেই সকল ব্যক্তির ঐ ঐ  
বাক্যে মাদৃশ ব্যক্তির বুদ্ধি মোহ প্রাপ্ত হয় না, যে হেতু আমাদের চিত্ত আত্ম স্বরূপ হরিতে নিষ্কিপ্ত  
হইয়াছে, কিন্তু অন্য লোকে অনায়াসেই মুক্ত হইতে পারে ॥ ১০ ॥

হে মহাত্মন! ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণ এতাবৎ কাল পর্যন্ত লোকদিগকে আপনার মূর্ত্তি প্রকৃষ্টরূপে  
দর্শন করাইয়া এক্ষণে লোক লোচন স্বরূপ সেই মূর্ত্তি তাঁহাদের নেত্র সম্বিধান হইতে যেন বলপূর্বক  
এহণ করিয়া আপনি অন্তর্দ্বান হইয়াছেন লোকেরা তাঁহাকে অনেক কাল দর্শন করিয়াছিল সত্য,  
কিন্তু তাহাদের তপস্যা না থাকাতে নয়নের পরিতৃপ্তি জন্মে নাই ॥ ১১ ॥



যন্মর্ত্যলীলোপয়িকং স্বযোগমায়াবলং দর্শয়তা গৃহীতং ।

বিস্মাপনং স্বস্যাচ সৌভগর্দেঃ পরং পদং ভূষণভূষণাঙ্গং ॥ ১২ ॥

যদ্বক্ষসুনোর্বত রাজসূয়ে নিরীক্ষ্য দৃক্ স্বস্ত্যয়নং ত্রিলোকঃ ।

শ্রীধরস্বামী ।

তদেব বিষং বর্ণয়তি ত্রিভিঃ । যন্মর্ত্যলীলাসু উপয়িকং যোগ্যং । স্বস্যাপি বিস্ময়জনকং যতঃ সৌভগর্দেঃ সৌভাগ্যাতিশয়স্য পরং পদং পরাকাষ্ঠা । ভূষণান্যঙ্গানি যস্মিন্ ॥ ১২ ॥

দৃশ্যং স্বস্ত্যয়নং পরমানন্দকরং ত্রিভুবনস্থো লোকঃ প্রাণিমাত্রং অদ্য ইদানীং ইহ বিষে অর্কাক্ স্থতো অর্কচীন সংসার

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

তত্র হরাবুপ্তাশ্রনাং নিশ্চয়মাহ যন্মর্ত্যোতি । স্বযোগমায়াবলং স্বচিচ্ছক্কেবীর্ঘ্যং এতাদৃশ সৌভাগ্যাত্মাপি প্রকাশিকেষু ভব-  
তীত্যেবং বিধং দর্শয়তাবিস্কৃতং । সকল স্ববৈভব বিদগগণবিস্মাপনায়ৈতি ভাবঃ । ন কেবলমেতাবৎ তশ্চৈব রূপান্তরে তাদৃশত্বানন্ত-  
ভাবং তত্রাপি প্রতিক্ষণমপ্যপূর্বপ্রকাশ্যং স্বস্যাপি বিস্মাপনং যতঃ সৌভগর্দেঃ পরং পদং পরা প্রতিষ্ঠা নহু তন্তু ভূষণং অস্তি সৌভ-  
গহেতুরিত্যতআহ ভূষণেতি । কীদৃশং মর্ত্যলীলোপয়িকং নরাকৃতীত্যর্থঃ । তস্মাৎ স্তুতরামেব যুক্তমুক্তং শ্রীমহাকালপুরাধিপেনাপি  
বিজ্ঞাত্বজ্ঞা মে যুবয়ো দিদ্ক্ষুণাময়োপনীতা ইতি । শ্রীহরিবংশে শ্রীকৃষ্ণেন চ । মদর্শনার্থং তে বালা হতাস্তেন মহাত্মনেতি ॥ ১২ ॥  
দেবমায়াস্পৃষ্টেনামাহ যদ্বক্ষ্যেতি ॥ ১৩ ॥

• শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

নবমুদ্রায় স্ববিধং বৈকুণ্ঠমেব কিং নীতবাংস্তত্রাহ যদ্বিধং মর্ত্যলীলাসু উপয়িকমুপযুক্তং কথং বৈকুণ্ঠং যাদ্বিত্তি ভাবঃ । তেন দ্বার  
কায়ামেব সংপ্রত্যপি যথা পূর্বমেব তদ্বর্তত এব তদিচ্ছাভাবাদত্রত্যা লোকান্তর পশুস্তীতিমাত্র বিশেষ ইতি ভাবঃ । নচ মর্ত্যলী  
লোপয়িকত্বেন তস্যাপকর্ষো মন্তব্যঃ প্রত্যুত বৈকুণ্ঠলীলাস্বরূপেভ্যোহপি পরমোৎকর্ষ এবত্যাহ । স্বযোগমায়া স্বরূপভূতা চিচ্ছক্তি  
স্তস্য বলং সম্পূর্ণমেব সামর্থ্যং দর্শয়তা দর্শয়িতুমিতি ন চ কিমপৌষধ্যঃ মাধুর্যং বা নিহুত স্থাপিতমপিতু স্বসর্বস্বমেবাত্র বিধে  
নিষ্কিপ্তং নাপি বৈকুণ্ঠেপ্যেবং বলং দর্শিতমিতি ভাবঃ । গৃহীতমিতি স্থিতিসর্গনিরোধেষু গৃহীতা মায়য়া বিভোরিত্যত্র মায়য়া গুণা  
গৃহীতা ইতিবদভেপি ভেদোক্তিঃ । বুদ্ধির্হি ভগবতী অভেদেপি ভেদং জনয়তীতি ন্যায়াৎ গৃহীতমাবিস্কৃতমিতি সন্দর্ভঃ । যদা  
যদ্বিধং দর্শয়তা দর্শয়িতুং স্বযোগমায়াবলং গৃহীতং রাসমহিবীবিবাহাদিষু তথা প্রসিদ্ধেঃ বলমেব দ্যোতয়তি স্বস্যাচ বৈকুণ্ঠস্য শ্রীনারা  
য়ণস্বরূপস্যাপি বিস্মাপনং অহোরূপমহো সাদগুণ্যমিতি চমৎকারপ্রাপকং অস্যাবতাররূপগুণলীলাদিদর্শনাং বৈকুণ্ঠীয়পার্বাদীনাং  
কা বার্ভেতি ভাবঃ । অতএব সৌভগর্দেঃ সৌভাগ্যসম্পত্তেঃ পরং পদং পরাবস্থিহানং অতো বৈকুণ্ঠনাথস্যাপি তদর্শনেচ্ছোত্তবতি ।  
বিজ্ঞাত্বজ্ঞা মে যুবয়োদিদ্ক্ষুণেনত্যাদেঃ ভূষণানামপি ভূষণান্যঙ্গানি যস্যোতি পরমসৌন্দর্যমুক্তং ॥ ১২ ॥

তস্য সৌভগর্দ্বিমন্তং ত্র্যাপি সাক্ষাৎকৃতমিতি স্মারয়তি যদ্বক্ষ্যেতি । ত্রিলোকঃ ত্রিভুবনস্থো লোকো ব্রহ্মেন্দ্রাদিরপি ইতি অমন্যত  
কিং । অদ্য ইহ জগতি বিধাতুরর্কাক্ স্থতো অর্কচীনবিচিত্রসংসারনির্ম্মাণে যৎকৌশলং তৎ সর্বং গতমুপক্ষীণং এতদঙ্গকাস্তো

হে মহাশয় ! সেই মূর্তি অতি আশ্চর্য্য ছিল, ভগবান্ আপন যোগমায়াবল প্রদর্শন করাইয়া তাহা  
গ্রহণ করিয়াছিলেন, সেই মূর্তি মর্ত্যলীলার উপযুক্ত ও সৌভাগ্যাতিশয়ের পরাকাষ্ঠা ছিল এবং আপ-  
নিও তাহাতে মুগ্ধ হইয়াছিলেন, অধিকন্তু সেই মূর্তির অঙ্গ সকল এরূপ শোভনীয় ছিল যে ভূষণ  
সকলকেও ভূষিত করিত ॥ ১২ ॥

ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণ সেই মূর্তি ধারণ করিয়া ধর্ম্মপুত্র যুধিষ্ঠিরের রাজসূয় যজ্ঞে গমন করিয়াছিলেন,  
তথায় ত্রিভুবনস্থ সমস্ত প্রাণী উপস্থিত হয়, তাহার নয়নের পরমানন্দকর সেই রূপ নিরীক্ষণ করিয়া

কাৎ স্নোয় চাদ্যেহ গতং বিধাতুরব্বাক্ স্ততো কৌশলমিত্যমন্যত ॥ ১৩ ॥

যস্যানুরাগপ্লুতহাসরাস লীলাবলোক প্রতিলক্ষ্যমানাঃ ।

ব্রজদ্রিয়ো দৃগ্ভিরনুপ্রবৃত্তধিয়োহবতস্তুঃ কিল কৃত্যশেষাঃ ॥ ১৪ ॥

অশান্তরূপেধিতরৈঃ স্বরূপৈরভ্যদ্যমানেষনুকম্পিতাত্মা ।

শ্রীধরস্বামী ।

নির্মাণে মনুষ্যানির্মাণে বা যৎ কৌশলং নৈপুণ্যং তৎকাৎ স্নোয় গতমুপক্ষীণং নাতঃ পরং তস্য কৌশলমন্তীত্যেবং মেনে । তন্মূর্ত্তে-  
বিধাতৃ সৃজ্যত্বা ভাবেপি লোকদৃষ্টিরিয়মুক্তা ॥ ১৩ ॥

অনুরাগেণ প্লুতো ব্যাপ্তো হাসঃ রাসো বিনোদঃ লীলাবলোকশ্চ তৈঃ স্বরূতহাসাদ্যানন্তরঃ প্রতিলক্ষ্যো মানো যাতিস্তাদৃগ্ভিঃ  
সহ অনুপ্রবৃত্তা গচ্ছন্তঃ তমেবানুগতা ধিয়ো যাসাং তাঃ । কৃত্যে শেষো যাসাং তাঃ অসমাপিত কৃত্যা এব তস্তুঃ ॥ ১৪ ॥

এবং ভূত বিষ প্রদর্শনে কারণমাহ স্বীয়ান্যেব শান্তান্যশান্তানিচ রূপাণি তত্র শান্তরূপেষু ইতরৈঃ পীড়্যমানেষু অনুকম্পিতঃ

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

অথ প্রেমবিলাসয়োঃ পরমোৎকর্ষমাহ যন্তেতি । এষু বাক্যেষু যচ্ছব্দানাং পূর্ববাক্যস্যান্তে পঠিতত্বাৎ ন পূর্বাস্মরণাপেক্ষা ॥ ১৪ ॥

অনুকম্পামাহ অশান্তেতি । ইতরৈরশান্তৈঃ স্বরূপৈঃ তৎস্বভাবরজরূপৈরিত্যর্থঃ । তচ্ছ জন্মনি তত্তদংশানাদায়ৈবেত্যাহ

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী

দৃষ্টায়াং বিধাতৃস্থানাং নীলোৎপলদলিতাজ্জনেন্দ্রনীলমণিরদানং জুগুপ্সা এতন্মুখে দৃষ্টে চন্দ্রপদ্ময়োরপি ধিকার ইত্যেবং ॥ ১৩ ॥

কিঞ্চৈবমহুরভেভ্যস্ত্রিলোকস্থেভ্যো ব্রহ্মরুদ্রাদিভ্যোপি ব্রজস্রীণামনুরাগাধিক্যং যতন্তুস্তথা সংমানিতেন কৃষ্ণেনাপি তা এব যথা  
সম্মানিতা নতু তথা তেপীতাহ অনুরাগেণ প্লুতৈর্ব্যাটপৈর্হাসৈ রাসো রসসমূহো যত্র তথাভূতো যো লীলয়া অবলোকন্তেন স্বরূতেন  
তন্মানদানানন্তরং প্রতিলক্ষ্যো মান আদরো যাতিস্তাস্তদৈব দৃগ্ভিঃ সহ অনুপ্রবৃত্তা গচ্ছন্তঃ তং এবানুগতা ধিয়োপি যাসাং তাঃ ।  
অবতস্তু স্তব্ধং এব জাভ্যোদয়াৎ কিমপি চেষ্টিতুং ন প্রবভূবুরিত্যর্থঃ । ততশ্চ কৃত্যে মার্জনলেপন দধিমথন পরিবেশনাদিসু শেষো  
যাসাং তাঃ । ততৎকৃত্য মধ্য এবাকস্মিক তদর্শন প্রাপ্তেরসমাপিত কৃত্যাএব বভূবুরিত্যর্থঃ । তেন তস্য স্বপর্যন্ত সর্বজগৎস্ব  
বিস্মাপনতা ব্রজস্রীষু পুনর্মোহনতাচ প্রেমাদিকোনৈবাভূদিতি ভাবঃ । তদেবং তদ্বিস্ময়া মর্ত্যালীলোপয়িকত্ব প্রপঞ্চনে  
মর্ত্যালোকস্থগোকুলমথুরাদ্বারকাস্থেব নিত্যস্থিতত্বং ছ্যমণিদৃষ্টান্তেন দর্শনাদর্শনমাত্র বিশেষত্বঞ্চ ধ্বনিতং ॥ ১৪ ॥

নহু বৈকুণ্ঠানারায়ণ এবাগত্য বহুদেব গৃহে অবততারেতি কচিং পুরাণপুরুষঃ সিতকৃষ্ণকেশ এবেতি কচিং ক্ষীরোদনাথ ইতি  
কচিন্নরনারায়ণাবিতি কচিহুপেক্ষ ইতি স্বমুখাতু দ্বারকাদিধামস্থো মর্ত্যালীলোপয়িকঃ সর্বোৎকৃষ্ট ইতি শ্রীয়েতে অত্র কো নিশ্চয় ইত্যত  
আহ অশান্তেতি স্বীয়া যে শান্তরূপা ভক্তান্তেষু ইতরৈঃ স্বরূপৈর্ঘোরৈর্মূঢ়ৈশ্চ পীড়্যমানেষু সংস্র অনুকম্পিতো জাতানুকম্প আত্মা  
মনো যস্য সঃ । প্রকৃতেঃ পরে যে নারায়ণাদি স্বরূপাঃ অবরে ব্রহ্মাদয়শ্চ তেষামীশঃ স্বয়ং ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণঃ মহদংশযুক্তঃ মহান্ মহৎ-  
শ্রুতা পুরুষঃ মহান্তঃ বিভূমাদ্বানমিতাদি শ্রুতেঃ । অংশা মৎস্যকৃষ্ণ নৃহরি নরনারায়ণ বামনাদয়ৈশ্চযুক্তঃ সন্ অজোপি আত্যন্তিক  
কারণত্বাদজন্যোপি প্রাকৃতজন্মরহিতোপি বা জাত আবির্ভূতঃ মহাভূতরূপেণ নিত্যসিদ্ধ এবাগ্নির্যথা মণিশিলাস্ব ঘর্ষণবশাদাবির্ভ-

এই অনুমান করিয়াছিলেন, বিধাতার মনুষ্য নির্মাণ বিষয়ে যে নৈপুণ্য ছিল এই মূর্ত্তি নির্মাণে তৎ সমু-  
দায়ই পর্য্যাপ্ত হইয়াছে ॥ ১৩ ॥

হে বিহুর ! একদা ব্রজস্রীগণ তদীয় সানুরাগ হাস্য পরিহাস ও লীলাবলোকন দ্বারা মানিনী  
হইয়া তাঁহাকে প্রত্যাখ্যান করিলে যখন তিনি গমন করেন, তখন তাঁহাদের নয়ন সহ অন্তঃকরণও  
তাঁহার অনুগামী হইয়াছিল, তাঁহাতে তাঁহাদের স্ব স্ব কার্য্য সমাপ্ত না হইলেও তাঁহারা নিশ্চেষ্ট  
হইয়া অবস্থিতি করিয়াছিলেন ॥ ১৪ ॥

হে মহাত্মন ! ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণ ঐ প্রকারে স্বীয় মূর্ত্তি কেন প্রদর্শন করান, যদি ইহার কারণ জিজ্ঞাসা  
করেন তবে শ্রবণ করুন, এই সংসারে যত শান্ত ও অশান্ত মূর্ত্তি দেখিতে পাওয়া যায় তৎ সমুদায়ই

পরাবরেশো মহদংশযুক্তো হ্যজোপি জাতো ভগবান্ যথাগ্নিঃ ॥ ১৫ ॥

মাং খেদয়ত্যেতদজস্য জন্ম বিড়ম্বনং যদ্বন্দেবগেহে ।

ব্রজেচ বাসোহরিভয়াদিব স্বয়ং পুরাদ্যবাৎসীদমদনন্তবীৰ্য্যঃ ॥ ১৬ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

কৃতানুকম্প আত্মা যন্ত অজোপি জাতঃ আবিভূতঃ মহাভূত রূপেণ নিত্যসিদ্ধ এবাগ্নিৰ্থা কাঠেষ্টাবিভবতি তদং । অজন্ত জন্মনি হেতুঃ মহান্ মহত্ত্বং অংশঃ কার্যলেশো যন্তা ব্যক্তস্য তন্মহদংশং তদ্ব্যক্ত ইতি ॥ ১৫ ॥

নহু কুতোহসৌ পরাবরাণামীশঃ পারতন্ত্য প্রতীতেঃ তত্রাহ দ্বাভ্যাং । মামপি এতং দুর্কিতক্যং দুর্ঘটকং খেদয়তি তদেবাহ বসু-  
দেবগেহে বন্ধনাগারে যজ্ঞম্ননো বিড়ম্বনং অহু করণং । নহু নৃসিংহবদকস্মাদাবিভাবঃ । কংসভয়াদিব নিলীয় ব্রজে বাসশ্চ ।  
কালযবনাদি রিপুভয়াদিব পুরান্মথুরায়্য বাবাৎসীং অপলায়ত ॥ ১৬ ॥

ক্ৰমসন্দর্ভঃ ।

মহদংশযুক্তঃ । মহতঃ স্বসৈবাংশৈযুক্তঃ । মহত্ত্বং বিভূমাঙ্গানমিত্যাदि श्रुतेः । महद्वচেति न्याय प्रसिद्धेऽपि । महास्तो ये  
पुरुषादयोऽंशैस्तैर्युक्त इति वा । लोकनाथं महद्भूतमिति वदायवाभिचारः । महद्भिरंशैरित्यंशश्च युक्त इति वा । ॥ १५ ॥

অহো তাদৃশ মহিম্নোহপি তস্য পরমসৌশীল্যেন স্বজনসুখদাত্রী লোকবল্লীলয়মীক্ষ্যতাং যত এবাশ্র্যকং তদ্বিযোগখেদোহ-  
তিশেষে ইত্যাহ । মামামিতি দ্বয়েন ॥ ১৬ ॥ ১৭ ॥

শ্রীবিখনাথ চক্রবর্তী ।

বতি তদং তেন মথুরাদি স্থীয়নিত্যধামস্থ এব ভগবান্ মথুরাস্থ বসুদেবোগ্রসেনাদিষু স্বভক্তেষু লঙ্কাতিকষ্টেষু রূপাশক্তি ঘর্ষণবশেনা-  
বিভূতো দৃষ্টো বভূবেত্যগ্নিদৃষ্টান্তঃ । তথা মথুরোদয়শৈলে দেবক্যাং প্রাচ্যাং দিশি উদিতঃ সন্ দৃষ্ট তমাংসি সংহত্য শিষ্টকমলান্যহু-  
রাগিচক্রবাংস্চ তৈরভ্যর্জিতানি সংতোষ্য ধর্মমর্যাদাঃ প্রবর্ত্য প্রভাসান্তশৈলে অন্তঃ গতঃ ইতি দ্যুমণিদৃষ্টান্তশ্চ পরম্পরাহুকূলঃ  
স্বধামস্থঃ সন্তমেবাবিভূতং তং স্পষ্টমেবাভিধাতি নহু কুতশ্চিদ্বৈকুণ্ঠনাথো বৈকুণ্ঠাৎ ক্ষীরোদনাথঃ ক্ষীরোদাৎ নরনারায়ণাবূপে  
ক্রাদয়শ্চ স্বস্বধামত আগত্যাবততারেতি যথাস্থানং প্রসিদ্ধিরপি মহদংশযুক্ত ইতিবিশেষণদাবিভাবসময়ে তৈ বৈকুণ্ঠনাথাদিভিরাগত্য  
পরাবরেশে কৃষ্ণে সংমিলনাৎ সুসঙ্গতৈবেতি সর্বং মুনীবাধ্যক্ষ প্রমাণং ॥ ১৫ ॥

এবং সর্ব এব সিদ্ধান্তস্তভ্যাং যথাস্থাবোধমাবিস্কৃতঃ কিন্তু যন্মাদৃশৈরপি দুর্জয়ঃ বিদ্বদ্ভ্যাঃ পৃষ্টাপ্যাপ্রাপ্তত্বং তত্র খেদ এব মম  
পূর্বমাদীদিত্যাহ অজস্যোতি । কসৌবাজহং জন্মবন্ধকং কথং সংভবেদিতি । কিঞ্চাত্র জন্মবন্ধস্যাহু করণমাত্রহেনাবাস্তবত্বে খেদা  
নস্যাদিত্যভয়োরেব বাস্তবত্বমুক্বেদস্য বিবক্ষিতং জ্ঞেয়ং । তথা বসুদেবগেহে কংসকারাগারে যজ্ঞম্ এতন্মাং খেদয়তি পূর্বমখেদয়ৎ ।  
বর্তমানবদেতি লট্ । যতো বিড়ম্বনমপকর্ষ এব তস্য জন্মলীলাহি মাতাপিত্রোর্বন্ধুনামন্যোষাঞ্চ ভক্তানাং পরমোৎসবময়ী ভবিতু-  
মর্হতি পরম স্বতন্ত্রেণ তেন তথা কথং ন কৃতেনি তথা ব্রজেচ বাসস্তন্তু স্বাভাবিকঃ পরমসুখময় এব তত্র অরিভয়স্য কারণত্বং কথং  
থ্যাপিতং ইবকারেণ যদ্যপি কংসাদ্রুজে স্থিতো ন বিভেতি তদপি তথা পুরান্মথুরাতঃ বাবাৎসীং । অপরিমিতবলোপি কালযবনাদি  
রিপুভয়াদপলায়ত নহস্য কহি চিদ্রাজন্ পুমান্ বেদ বিধিৎসিতমিতি শ্রীভীষ্মোণ্যুক্তং কিন্তু রহসি মংপৃষ্টেন শ্রীভগবতৈব  
প্রবোধিতস্য মম সংপ্রত্যেব খেদোপগত ইতি ভাবঃ ॥ ১৬ ॥

তাহার রূপ, সত্য বটে, কিন্তু যখন অশান্ত মূর্তি সকল শান্ত মূর্তিদিগকে নিপীড়িত করে, তখন পরাবরেশ  
সেই ভগবানের অন্তঃকরণ দয়াদ্র হয়, তিনি তাহাদের ক্রেশ দর্শনে অসহিষ্ণু হওয়াতে যদিও আপনি  
অজ তথাচ মহত্ত্বের অংশে যুক্ত হইয়া যেমন কাঠে নিত্য সিদ্ধ অগ্নি আবিভূত হয় তাহার ন্যায় স্বয়ং  
নিত্য সিদ্ধ ভগবান্ মহাভূত রূপে জন্ম গ্রহণ করিয়া থাকেন ॥ ১৫ ॥

হে মহাশয় ! শ্রীকৃষ্ণ অজ হইয়াও বসুদেবের গৃহে অর্থাৎ বন্ধনাগারে যে জন্ম গ্রহণ করেন এবং  
অনন্তবীৰ্য্য হইয়াও কংসভয়ে ভীতের ন্যায় ব্রজে গমন পূর্বক গুপ্তভাবে যে স্বয়ং বাস করিয়া থাকেন ও  
কাল যবনাদির ভয়ে মথুরাপুরী হইতে যে পলায়ন করেন, এ সকল ভাবিয়া আমারও অন্তঃকরণ খেদা-  
ব্বিত হয় ॥ ১৬ ॥

ছনোতি চেতঃ স্মরতো মনৈতদ্যদাহ পাদাবভিবন্দ্য পিত্রোঃ ।  
 তাতাম্ব কংসাদুরু শঙ্কিতানাং প্রসীদতং নোহকৃতনিষ্কৃতিনাং ॥ ১৭ ॥  
 কোবা অমুষ্যাজ্জি সুরোজরেণুং বিস্মৰ্ত্তুমীশিত পুমান্ বিজিহ্মন্ ।  
 যো বিস্কুরদ্রু বিটপেন ভূমেভারং কৃতান্তেন তিরশ্চকার ॥ ১৮ ॥  
 দৃষ্টা ভবন্তিন্ রু রাজসূয়ে চৈদ্যস্য কৃষ্ণঃ দ্বিষতোপি সিদ্ধিঃ ।  
 যাং যোগিনঃ সংস্পৃহয়ন্তি সম্যগ্ যোগেন কস্তদ্বিরহং সহেত ॥ ১৯ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

এতচ্চ হরেশ্চরিতং স্মরতো মম চেতঃ কৰ্মভূতং মনো ছনোতি ব্যথয়তি তদেব দর্শয়তি যদাহেতি । হে তাত হে অম্ব যুবাং প্রসী  
 দতং প্রসাদং কুরুতং । ন কৃতা নিষ্কৃতিঃ শুশ্রবণং যৈঃ তেষাং নোহস্মাকং ইতি বহুবচনস্ত রামাদ্যভিপ্রায়ঃ ॥ ১৭ ॥  
 ননু তর্হ্যনীশ্বর এব কিং ন শ্রাৎ তবতু শ্রদ্ধামাত্রমেতদিতি তত্রাহ ত্রিভিঃ । কো বা অজ্জি সুরোজয়ো ধোরেণু স্তমপি বিজিহ্মন্  
 সেবমানঃ পুমান্ বিস্মৰ্ত্তুমীশীত শরুয়াৎ । বিস্কুরন্ ভ্রুবিটপঃ ভ্রলতা । স এব কৃতান্তঃ তেন ॥ ১৮ ॥  
 নচ তস্যোশ্বরত্বং সাধনীয়ং ভবন্তিরপি দৃষ্টত্বাৎ ইত্যাহ দৃষ্টেতি । যাং সিদ্ধিং সম্যক্ যোগেন যোগিনঃ প্রাপ্তুমিচ্ছন্তি ॥ ১৯ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

ততচ্চ মাধুর্য্যং তস্য পরমপ্রভাবত্বেপি সর্বেষামপ্যাকর্ষকমিত্যাহ কোবেতি । মাধুর্য্যে কৈমুতামজ্জ্বীতি । তদ্রূপমপীত্যর্থঃ ।  
 কীদৃশস্যাপি তত্রাহ য ইতি । বিটপঃ পল্লবঃ । বিটপঃ পল্লবে যিঞ্জো বিস্তারে স্বশাখায়োরিতি বিশ্বপ্রকাশঃ ॥ ১৮ ॥  
 দৃষ্টেত্যনেন রূপায়া অমর্যাদত্বং ॥ ১৯ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

এবমেবৈতচ্চরিতং স্মরতো মম চেতঃ কৰ্মভূতং ছনোতি স্মেতার্থঃ । যদাহেতি মাতাপিতরৌ স্বাপরাধং ক্ষমাপয়তিস্ম হে  
 তাত হে অম্ব যুবাং নোহস্মান্ প্রসীদতং দ্বিতীয়ার্থে যষ্টী অত্র কংসাদুরুশঙ্কিতানামিত্যস্য বাক্যস্য সত্যত্বে ঈশ্বরত্বব্যভিচারঃ মিথ্যাভ্বে  
 ঈশ্বরবাক্যে কথং মিথ্যেতি পূর্ববৎ খেদঃ । অতিসর্বেশ্বরস্যাণ্যেবং লোকরীত্যা বিনয়োহতিমাধুর্য্যপোষকঃ কথং ময়া বিস্মৰ্ত্তব্য ইতি  
 মচ্ছেতসি ততচ্চরিতং শল্যমিবাভূদিত্যুক্তবিলাপঃ ॥ ১৭ ॥  
 ননু তর্হ্যনীশ্বর এব কিং নস্যান্তবতু শ্রদ্ধামাত্রমেব তত্রাহ ত্রিভিঃ । বিস্কুরন্ ভ্রুবিটপঃ ভ্র পল্লবঃ স এব কৃতান্তস্তেন । বিটপঃ  
 পল্লবে যিঞ্জো বিস্তারে স্বশাখায়োরিতি বিশ্বঃ ॥ ১৮ ॥  
 তস্য পল্লবশ্বরত্বানুভাবঃ কৈরী ন সাক্ষাৎকৃত ইত্যাহ দৃষ্টা ইতি দ্বিষত ইতি রূপায়া অপ্যপারত্বং যাং বসো ॥ ১৯ ॥

অপর শ্রীকৃষ্ণের এই চরিত্র আমার স্মরণ হইলে চিত্তকে যৎপরোনাস্তি ব্যথা দেয় । তিনি জনক  
 জননীর পাদ বন্দন পূর্বক তাঁহাদিগকে কহিয়াছিলেন হে তাত ! হে অম্ব ! আমরা কংসভয়ে ভীত  
 হইয়া আপনাদের শুশ্রূষা করিতে পারি নাই, আমাদের প্রতি প্রসন্ন হউন ॥ ১৭ ॥

হে মহাত্মন ! তাঁহার এরূপ চরিত্র দেখিয়া তাঁহাকে অনীশ্বর বলিতে পারি না, ভ্রুকুটী বিভঙ্গরূপ  
 কৃতান্ত দ্বারা যিনি ভূমির ভার হরণ করিয়াছেন, তাঁহার চরণ পঙ্কজের পরাগ সেবন করিয়া কোন  
 ব্যক্তি তাঁহাকে বিস্মৃত হইতে পারে ॥ ১৮ ॥

হে মহাশয় ! আপনকার নিকট আমাকে তাঁহার ঈশ্বরত্ব প্রমাণ করিতে হইবে না, আপনারা  
 সাক্ষাৎ দেখিয়াছেন, রাজা যুধিষ্ঠিরের রাজসূয় যজ্ঞে শিশুপাল তাঁহার কত দ্বেষ করিয়াছিল তথাচ  
 এমত সিদ্ধি প্রাপ্ত হয় যে যোগিরা সম্যক্ যোগ দ্বারা তদ্রূপ সিদ্ধি লাভ করিতে অভিলাষ করেন, অত-  
 এব তাঁহার বিরহ কে সহ করিতে পারিবে ? ॥ ১৯ ॥



তথৈবচান্যে নরলোকবীরা য আহবে কৃষ্ণমুখারবিন্দং ।

নেত্রৈঃ পিবন্তো নয়নাভিরামং পার্থাস্ত্রপূতাঃ পদমাপুরস্য ॥ ২০ ॥

স্বয়ম্ভুসাম্যাতিশয়স্ত্র্যধীশঃ স্বারাজ্য লক্ষ্ম্যাণ্ডসমস্তকামঃ ।

বলিং হরদ্বিচ্চিরলোকপালৈঃ কিরীটকোটিভিতপাদপীঠঃ ॥ ২১ ॥

ততস্য কৈঙ্কর্য্যমলং ভূতান্নো বিপ্লাপয়ত্যঙ্গ যদুগ্রসেনং ।

শ্রীধরস্বামী ।

আহবে যুদ্ধে পার্থস্যাস্ত্রৈঃ পূতা নিম্পাপাঃ সন্তঃ ॥ ২০ ॥

তদেবং পরমৈশ্বর্য্যে সত্যপি যদুগ্রসেনানুবর্তিত্বং তৎ পুনরন্মানতাস্তং ব্যথয়তীত্যাহ । স্বয়ম্ভু য এবং ভূতঃ তস্য তৎ কৈঙ্কর্য্যং নোহস্মান্ বিপ্লাপয়তীত্যন্তরেণাবয়ঃ । ন সাম্যাতিশরৌ যস্য যমপেক্ষ্যান্যস্য সাম্যমতিশয়শ্চ নাস্তীত্যর্থঃ । তত্র হেতবঃ । ত্র্যধীশঃ ত্রয়াণাং পুরুষাণাং লোকানাং গুণানামা দ্রিশঃ । স্বারাজ্য লক্ষ্ম্যা পরমানন্দ স্বরূপ সম্পত্ত্বৈব প্রাপ্তসমস্তভোগঃ । বলিং করং অর্হণং বা হরদ্বিঃ সমর্পয়দ্বিঃ চিরকালীনৈল্লোকপালৈঃ কিরীটাগ্রাণে দ্বিভিতং স্তবং পাদপীঠং যস্য সঃ । প্রথমতাং কিরীট সংঘট্ট ধ্বনিরৈব স্ততিত্বেনোৎ প্রেক্ষ্যতে ॥ ২১ ॥

অঙ্গ হে বিহুর ভূতান্ ভূত্যান্ উগ্রসেনে যৎ কিঙ্করত্বং তদেবাহ পরমেষ্ঠিধিক্ষ্যে রাজাসনে নিষগমানীনং স্বয়ং তিষ্ঠন্ হে দেব

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

তথৈবেত্যনেন চ পার্থাস্ত্রপূতত্বমত্র তন্মুখারবিন্দদর্শন যাথার্থ্যে হেতুঃ । তদেতত্ত্ব স্থাপিতং যয়াহরভুবোভারমিত্যাদৌ ॥ ২০ ॥

পুনরলৌকিকলীলায়াং পরমবিনয়গুণত্বমাহ স্বয়ম্ভুত্যাতি যুগ্মকেন । অধীশঃ ত্রয়াণাং মহৎস্রষ্টৃণাং ব্রহ্মাণ্ডস্থিত সর্বভূতস্থানামীশঃ । বিষ্ণোস্ত্ব জীণি রূপাণীত্যাতি । চিরলোকপালৈঃ অপ্ৰাকৃত লোকপালৈঃ । মনুরূপৈশ্চ দশভির্দিক্‌পালৈঃ পরিতোবৃতমিতি ব্রহ্মসংহিতাতঃ ॥ ২১ ॥ ২২ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

দেববৎস্র মোক্ষদায়িনীং রূপাস্তু । তদন্যেবু তটস্থেষপি প্রেমদায়িনীং রূপামাহ তথৈবেতি । নেত্রৈঃ পিবন্ত ইতি তএব ধন্যা বশমদ্রাঃ তন্মাদুর্ধ্যাপান তৎ পদ প্রাপ্তিভ্যাং বক্ষিতা ইতি বিলাপধ্বনিঃ ॥ ২০ ॥

কিঞ্চ ব্রহ্মাদিষাদিপুরুষাদিষপি তস্য প্রভুত্বং বা ক উগ্রসেনে কৈঙ্কর্য্যং বা কেতি ভক্তবশ্ত্বমাদুর্ধ্যং ময়া কথং বিশ্বভুং শ্যামিতি বিলপতি দ্বাভ্যাং ন বিদ্যাতে সাম্যং কিমুতাতিশয়ো যস্য সঃ । যমপেক্ষ্যান্যস্য সাম্যমেব নাস্তি কিমুতাতিশয় ইত্যর্থঃ । তত্র হেতবঃ ত্রয়াণাং মহৎস্রষ্টাদিপুরুষাণাং তিস্রাণাং চিচ্ছক্জীবশক্তিমায়াশক্তীনাঙ্কেশঃ স্বৈরংশৈর্ভক্তৈঃ শক্তিভিলীলাভিরৈশ্বর্য্যমাদুর্ধ্যৈশ্চ রাজত ইতি তস্য ভাবঃ স্বারাজ্যং তদেব লক্ষ্মীত্বয়া হেতুনা আপ্তাঃ সমস্তাঃ কামা যঃ সঃ । চিরকালীনৈল্লোকপালৈরনন্ত কোটি ব্রহ্মাণ্ডেবু সৃজতিঃ ব্রহ্মভিঃ পালয়তিঃ বিষ্ণুভিঃ সংহরতিঃ রুদ্রৈর্দারয়তিঃ শৈষৈঃ । কীরিটাগ্রাণে দ্বিভিতং স্তবং পাদপীঠং যস্য সঃ প্রথমতাং কিরীটসংঘট্টনধ্বনিরৈব স্ততিত্বেনোৎপ্রেক্ষ্যতে ॥ ২১ ॥

অঙ্গ হে বিহুর তান্ ভূতান্ উগ্রসেনে যৎকিঙ্করত্বং তদেবাহ পরমেষ্ঠিধিক্ষ্যে মহারাজসিংহাসনে নিষগমানীনং স্বয়ং তত্বে

হে মহাশয় ! কেবল শিশুপালই যে সিদ্ধি প্রাপ্ত হইয়াছে এমত নহে, অন্যান্য যে সকল নরলোক বীর যুদ্ধক্ষেত্রে অঙ্গুরনের অস্ত্রাঘাতে নিম্পাপ হইয়া স্ব স্ব নেত্র দ্বারা শ্রীকৃষ্ণের নয়নাভিরাম মুখারবিন্দ পান করিয়াছিল, তাহারাও তাঁহার স্থান প্রাপ্ত হইয়াছে ॥ ২০ ॥

সেই শ্রীকৃষ্ণ স্বয়ং ত্রিলোকের অধীশ্বর এবং পরমানন্দ স্বরূপ সম্পত্তি দ্বারা সমস্ত ভোগ প্রাপ্ত হইয়াছিলেন, অতএব তাঁহার সমান অথবা তাঁহা অপেক্ষা অধিক কেহ ছিল না । লোকপাল সকলও তাঁহার অগ্রে আসিয়া কর অথবা পূজোপহার সমর্পণ পূর্বক স্ব স্ব কিরীট সংঘট্ট ধ্বনি দ্বারা তদীয় পাদপীঠে স্তব করিতেন ॥ ২১ ॥

হে অঙ্গ ! তিনি স্বয়ং ঐ রূপ হইলেও উগ্রসেনের নিকট তাঁহার যে সেই কিঙ্করত্ব তাহা স্মরণ

তিষ্ঠন্নিষং পরমৈর্ভিষিষ্যে ন্যবোধয়দেব নিধারয়েতি ॥ ২২ ॥

অহো বকী যং স্তনকালকূটং জিঘাংসয়া পায়য়দপ্যসাধ্বী ।

লেভে গতিং ধাত্র্যুচিতাং ততোন্যং কং বা দয়ালুং শরণং ব্রজেম ॥ ২৩ ॥

মন্যেহস্মরান্ ভাগবতাংস্র্যধীশে সংরম্ভমার্গাভিনিবিষ্টচিত্তান্ ।

শ্রীধরস্বামী ।

অবধারয়েতি ন্যবোধয়ং বিজ্ঞাপিতবান্ ॥ ২২ ॥

এবমহুবৃতিঃ কৃপেবেতি হৃচয়ন্ অপকারিষপি তস্য কৃপালুতাং দর্শয়ন্নাহ । অহো আশ্চর্য্যং দয়ালুতায়াঃ হৃদমিচ্ছয়াপি স্তনয়োঃ সম্ভূতং কালকূটং বিষং যমপায়য়ং । বকী পুতনা অসাধ্বী ছষ্টাপি ধাত্র্যা যশোদায়্যা উচিতাং গতিং লেভে ভক্তবেশ মাত্রেন যঃ সঙ্গতিং দত্তবানিত্যর্থঃ । ততোহন্যং কং বা ভজেম ॥ ২৩ ॥

নহু ভাগবতানেব ভগবানহুগৃহ্নাতীতি প্রসিদ্ধং সত্যং অস্মরানপ্যহং ভাগবতানেব মন্ত্রে যতো ভাগবতা ইব তেপি ভগবদ্ব্যনাতি নিবেশেন ভগবন্তমপরোক্ষং পশুস্তীত্যাহ সংরম্ভঃ ক্রোধাবেশঃ তেন মার্গেণাভিনিবিষ্টং চিত্তং যেষাং তান্ । অতএব সংগ্রামে তাক্ষঃ কশ্যপঃ তশ্চ পুত্রং গরুড়ং অংসে স্বক্কে স্মনাভায়ুধশ্চক্রায়ুধো হরির্যস্য তং অচক্ষত অপশন্ তস্মাত্তেষপি অস্তানুগ্রহো যুক্ত এব

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

অহো বকীত্যাদৌ পুনর্লৌকিকলীলায়াং কৃপায়াং অত্যমর্যাদত্বং অন্যত্রাবতারা দাবদর্শনাৎ । তত্র ধাত্রীণাং কিমু গাবোল্লমাতর ইত্যহুসারেণ তস্মৈ স্তন্যামৃতদায়িনীনাং কাসাঙ্কিচ্ছতিতাং গতিং ॥ ২৩ ॥

মন্যে ইতি যদ্যপি তেবু বস্তুতোভাগবতত্বং নাস্তি তথাপ্যংগ্রেক্ষত এবত্যর্থঃ । ততশ্চ নিজবহির্মুখত্বেনৈবাস্তিম সময়ে তদর্শনং

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

তিষ্ঠন্ কস্যাপি সাহায্যং কুর্স্বন্ হে দেব মহারাজাধিরাজ অশ্রু বৃদীয়মণ্ডলেশ্বরস্য কৃত্যং নিধারয়েতি ন্যবোধয়দবধাপয়ামাস ॥ ২২ ॥

অবতারারম্ভত এব পরোপকারিষপি কৃপামাধুর্ঘ্যং স্মরন্ বিলপতি অহো আশ্চর্য্যং বকী পুতনেতি মাতৃভাবস্য কৃত্রিমত্বপি তত্রাপি জিঘাংসয়াপি কালকূটমপি যমপায়য়ং । ততঃ সকাশাং ধাত্র্যুচিতাং অশ্বিকাচ কিলিষাচ ধাত্রিকে স্তন্যদাতৃকে ইতি দ্বৈ কৃষ্ণস্য ধাত্রৌ তচ্ছতিতাং গোলোক গতিং লেভে । ভক্তবেশমাত্রোপি ভক্তোচিতাং গতিং প্রাপ্নোতীত্যত্র ভগবতা দ্বিষ্যতাপি পুতনা দৃষ্টান্তীকৃতা এবং দ্বিষ্যতামপি মুক্তি ভক্তিশ্চ শ্রাদ্ধি কৃষ্ণাবতারশ্রাসাধারণো ধর্ম উক্তঃ ॥ ২৩ ॥

মন্য ইতি বিলাপ এব নহু সিদ্ধান্তঃ । অস্মরান্ ভাগবতান্ মন্য ইতি অন্তিম সময়ে ভগবৎসাক্ষাৎকার ভগবৎপদ প্রাপ্তিত্যাং লিঙ্গাভ্যাং তেনাস্মদাদীন্ বহির্মুখান্ মন্যে অন্তিমসময়ে তদর্শনাভাব তং প্রাপ্ত্যভাবাভ্যামিতি ধ্বনিতং সংরম্ভঃ ক্রোধাবেশঃ

করিলে মাদৃশ ভৃত্যজনেরও অন্তঃকরণও অতিশয় ব্যথিত হয় । হে মহাশয় ! একি ছুঃখের বিষয় নয়, উগ্রসেন রাজাসনে অধ্যাসীন হইয়া থাকিত, তিনি তাঁহার অগ্রে দণ্ডায়মান হইয়া “মহারাজ অবধারণ করুন” এই বলিয়া তাঁহাকে বিজ্ঞাপন করিতেন ॥ ২২ ॥

যাহা হউক হে মহাশয় ! তাঁহার দয়ালুতা অত্যাশ্চর্য্য, ছুষ্ট পুতনা তাঁহার প্রাণ বিনাশ বাসনা করিয়া আপনার স্তনদ্বয়ে বিষ লেপন করত তাঁহাকে পান করাইয়াছিল, তাহাতেও সে ধাত্রী সদৃশী গতি লাভ করে অর্থাৎ সেই শ্রীকৃষ্ণ তাঁহার ভক্তবেশ মাত্র দেখিয়া তাহাকে সঙ্গতি প্রদান করেন, অতএব তাঁহা হইতে অন্য কোন্ দয়ালুর শরণাগত হইয়া সেবা করিব ? ॥ ২৩ ॥

আমি অস্মরদিগকে পরম ভাগবত বলিয়া মান্য করি, যে হেতু তাহাদিগের চিত্ত ক্রোধাবেশ রূপ মার্গ দ্বারা ভগবানে অভিনিবিষ্ট ছিল, ফলতঃ তাহারা যুদ্ধক্ষেত্রে গরুড়ারূঢ় চক্রপাণি ভগবান্কে স্বচক্ষে

যে সংযুগেহচক্ষত তাক্ষপুত্রমংসে স্ননাভায়ুধমাপতন্তুং ॥ ২৪ ॥

বহুদেবস্য দেবক্যাং জাতোভোজেদ্রবন্ধনে । চিকীৰ্ষু ভগবানস্যাঃ শমজেনাভিযাচিতঃ ॥ ২৫ ॥

ততোনন্দব্রজমিতঃ পিত্রা কংসাদ্বি বিভ্যতা । একাদশ সমাস্তত্র গৃঢ়ার্চিঃ সবলোহবসৎ ॥ ২৬ ॥

পরীতো বৎসপৈর্বৎসাংশ্চারয়ন্ ব্যহরদ্বিভুঃ । যমুনোপবনে কূজদ্বিজসঙ্কুলিতাজ্জিপে ॥ ২৭ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

ইত্যর্থঃ । বক্ষ্যতিচ তস্মাৎ কেনাপ্যুপায়েন মনঃ কৃষ্ণে নিবেশয়েদিতি ॥ ২৪ ॥

ইদানীং তস্মাস্তর্ধান প্রকারং বক্তুং আদিত আরভ্য তচ্চরিতং সংক্ষেপতঃ কথয়তি বহুদেবস্য ভাৰ্য্যায়াং জাতঃ ভোজেদ্রঃ কংসস্তস্য বন্ধনে বন্ধনাগারে । অস্তাঃ পৃথিব্যাঃ শং স্তথং স্বয়ং চিকীৰ্ষুঃ অজেন ব্রহ্মণা যাচিতঃ সন্ ॥ ২৫ ॥

পিত্রা হেতুভূতেন নন্দব্রজং ইতো গতঃ । একাদশ সমাঃ সংবৎসরান্ । গৃঢ়ার্চিঃ গুপ্ততেজাঃ ॥ ২৬ ॥

ব্যহরং অক্রীড়ং । কূজদ্বিজৈঃ পক্ষিভিঃ সঙ্কুলিতা ব্যাপ্তা অজ্জিপা বৃক্ষা যস্মিন্ ॥ ২৭ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

ন প্রাপ্স্যামীতি স্বনিন্দার্থমুক্তং ॥ ২৪ ॥

অথ পরমার্ভ্যাতাদৃশীং সৰ্ব্বামেব লীলাং বহুয়তি বহুদেবস্যোত্যাদিনা ॥ ২৫ ॥

একাদশেতি । তাবতৈব পূর্ণকৈশোরত্বাত্তথোক্তং । কালেনাগ্নেন রাজর্ষে ইত্যাদি । কচাতি স্কুমারাজ্ঞৌ কিশোরৌ নাপ্ত যৌবনাবিত্যাদি বাল্য পৌগণ্ড কৈশোরাঃ পুত্রাভ্যামভবন্ কচিদিত্যাদিত্যঃ গৃঢ়ার্চিরিতি যথা গৃঢ়ার্চিঃ কুত্রাপ্যগ্নিঃ প্রাপ্তং প্রাপ্ত-মিদ্ধনং দহতি । তথা গোপলীলয়া গৃঢ় প্রভাব এব সন্ প্রাপ্তং প্রাপ্তমসুর বৃন্দং দহনিত্যর্থঃ । একাদশ পর্য্যন্তং গৃঢ়ার্চিস্ততঃপরং পঞ্চদশপর্য্যন্তং একটাক্ষিরিতি সাধ্যাহারং ব্যাখ্যানং ত্বঘটমানঞ্চ একাদশাভ্যন্তরে তত্ত্বংপ্রভাবস্য মধ্যে মধ্যে প্রসূতত্বাৎ । তাবতৈব পূর্ণকৈশোরত্বাত্তথোক্তং ॥ ২৬ ॥ ২৭ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

তাক্ষঃ কশ্যপস্তং পুত্রং গরুড়ং অচক্ষত অপশন্ । কীদৃশং অংসে স্বন্ধে স্ননাভায়ুধশ্চক্রায়ুধো যন্ত তং আপতন্তুং সংমুখমায়ান্তং ॥ ২৪ ॥

বিদুরপ্রশ্নসমাধানার্থং মৌষললীলা অবশ্যং বক্তব্যোতি তাং হুঃখময়ীং লীলাং স্তথময্যা লীলয়া সহিতীকৃত্যেব বিবক্ষুরাহ বহুদেব-শ্রেতি ভোজেদ্রস্ত বন্ধনাগারে । অস্যাঃ পৃথিব্যাঃ শং স্তথং অজেন ব্রহ্মণা ॥ ২৫ ॥

পিত্রা হেতুনা ইতো গতঃ । একাদশ সমাঃ সংবৎসরান্ ব্যাপ্যাবসৎ । তাবতৈব কালেন বাল্যপৌগণ্ডকৈশোরলীলাসংপূর্তেঃ গৃঢ়ার্চিঃ প্রাকৃতৈঃ কংসাদিভিরলক্ষিততত্ত্বঃ মাধুর্য্যোদ্রেকেন গৃঢ়ৈশ্বর্য্য ইতি বা ॥ ২৬ ॥

কূজদ্বিজৈঃ সংকুলিতা ব্যাপ্তা অজ্জিপা যত্র তস্মিন্ ॥ ২৭ ॥

নিরীক্ষণ করে, অতএব তাহাদের প্রতি তাঁহার অনুগ্রহ উপযুক্তই বটে ॥ ২৪ ॥

হে বিদুর ! ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণ ব্রহ্মার প্রার্থনায় পৃথিবীর স্তথ বিধান করিতে বাসনা করিয়া কংসের কারাগৃহে, বহুদেবপত্নী দেবকীর গর্ভে জন্ম গ্রহণ করেন ॥ ২৫ ॥

অনন্তর তাঁহার পিতা কংস হইতে ভীত হইয়া তাঁহাকে নন্দের ব্রজে রাখিয়া আইসেন, তাহাতে তিনি তথায় বলদেবের সহিত একাদশ বৎসর গৃঢ়তেজাঃ হইয়া অর্থাৎ কংসাদির অলক্ষিত রূপে বাস করিয়াছিলেন ॥ ২৬ ॥

তিনি বৎসপাল গোপবালকদিগের সহিত বৎস চারণ করিতে করিতে যমুনাতীরস্থ উপবনে যেখানে বৃক্ষ সমূহোপরি বিহগকুল কূজন করিত তথায় ক্রীড়া করিতেন ॥ ২৭ ॥

কৌমারীং দর্শয়ংশ্চেষ্টাং প্রেক্ষণীয়াং ব্রজৌকসাং । রুদন্নিব হসন্মুগ্ধ বালসিংহাবলোকনঃ ॥ ২৮ ॥  
 স এব গোধনং লক্ষ্ম্যা নিকেতং সিতগোরুষং । চারয়ন্নুগান্ গোপান্ রণদ্বৈগুররীরমৎ ॥ ২৯ ॥  
 প্রযুক্তান্ ভোজরাজেন মায়িনঃ কামরূপিণঃ । লীলয়া ব্যনুদভ্যাস্তান্ বালঃ ক্রীড়কানিব ॥ ৩০ ॥  
 বিপন্নান্ বিষপানেন নিগৃহ্য ভুজগাধিপং । উত্থাপ্যাপায়য়দ্যাব স্তভোয়ং প্রকৃতিস্থিতং ॥ ৩১ ॥  
 অযাজয়দগোসবেন গোপরাজং দ্বিজোত্তমৈঃ । বিত্তস্য চোক্রভারস্য চিকীৰ্ষুঃ সদ্যয়ং বিভূঃ ॥ ৩২ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

রুদন্নিবেতীবশকস্য যথা যোগং সৰ্ব্বত্রায়ঃ । মুগ্ধোবালশ্চ যঃ সিংহস্তদ্বদবলোকনং যস্য সঃ ॥ ২৮ ॥  
 স এবাধিকং বয়ঃ প্রাপ্তঃ সন্ গোধনং চারয়ন্ কথং ভূতং গোধনং লক্ষ্ম্যাঃ শোভাদি সম্পদো নিকেতনং সিতা গোরুযা যস্মিন্  
 নানাবর্ণে গোসংঘে । রণন্ শব্দং কুর্কন্ বেণুৰ্যস্য । অরীরমৎ রময়ামাস ॥ ২৯ ॥  
 ব্যনুদৎ জঘান ক্রীড়নকান্ তৃণাদিভিনির্মিতান্ সিংহাদীন্ যথা ॥ ৩০ ॥  
 বিপন্নান্ মৃতান্ গোপান্ গাব ইতি গাঃ উত্থাপ্য তদেব তোয়ং প্রকৃতিস্থিতং নির্বিষং ॥ ৩১ ॥  
 ইন্দ্রপূজা ভঞ্জন কৃত্য গবাং পূজৈব গোসবঃ গোযজ্ঞঃ তেন । গোপরাজং নন্দং । বিত্তস্য চেতি চকারাদিঙ্গস্য মানভঙ্গং কুর্কন্ ।

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

কৌমারীমিতি । অত্যন্তবাল্যস্বাদ্বেসচারণস্য প্রাক্তনীয়ং লীলাশোকাবেশেন ব্যত্যস্য পঠিতায় এবং ভূতঃ সপরীত ইত্যাদি

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

রুদন্নিবেতি বালানাং রোদনঞ্চাশ্রমিতি যথা বাল্য বিনাপি রোদনচিহ্নং রোদনং দর্শয়ন্তি তথৈব মাতৃগামগ্রে অদেয় লোভ্যবস্ত  
 প্রার্থনহঠাদৌ রুদন্নিব ভবতি তদৈব তৎপ্রাপ্তৌ হসন্ কিঞ্চ ভীষণদৈত্যাভ্যাগমে মুগ্ধোপি বালোপি সিংহো যথা ঘোরসহ্যাবিভেতি  
 কিন্তু স্বপরাক্রমমেব দৃষ্ট্য দ্যোতয়তি তথাভূতশ্চ সিংহস্তৈবাবলোকনং যস্য সঃ । পরমবৎসলান্ পিত্রাদীন্ ব্যাকুলয়তি ॥ ২৮ ॥  
 স এব কিঞ্চিদধিকবয়া ভবন্ বৎসচারণং সমাপ্য লক্ষ্ম্যাঃ শুক্লনীলহরিতপীতধুমলবর্ণ শোভায়া নিকেতং গোধনং চারয়ন্ সিতা  
 গো বুযা যত্র তৎ গোপান্ রময়ামাস ॥ ২৯ ॥  
 ব্যনুদৎ জঘান ক্রীড়নকান্ পিত্রাদিনির্মিতান্ সিংহাদীনিব ॥ ৩০ ॥  
 বিষোদকপানেন বিপন্নান্ মুচ্ছিতান্ গোপালান্ গাশ্চোত্থাপ্য প্রকৃতিস্থিতং নির্বিষং ॥ ৩১ ॥  
 গোসবেনেজ্রমথভঙ্গতঃ প্রবর্তিতেন গবাং পূজনে চকারাদিঙ্গস্যচ মানভঙ্গং উক্রভারস্য অতিসমৃদ্ধস্য ॥ ৩২ ॥

অপর ব্রজবাসিদিগের দর্শনীয় কৌমার লীলা দেখাইতে দেখাইতে কখন কখন যেন রোদন এবং  
 কখন কখন বা যেন হাস্য করিতেন, তৎকালে তাঁহাকে মুগ্ধ বালসিংহের ন্যায় দেখাইতে ॥ ২৮ ॥

অপিচ তিনি শোভাদি সম্পত্তির নিকেতন এবং শুভ্র গো বুয যুক্ত নানা বর্ণ গোধন চারণ করিতে  
 করিতে বংশীধ্বনি করিয়া অনুচর গোপবালকদিগকে ক্রীড়া করাইতেন ॥ ২৯ ॥

সেই সময়ে ভোজরাজ কংস তাঁহার প্রাণ সংহারান্ত্রায়ে যে সকল কামরূপি অস্ত্রদিগকে প্রেরণ  
 করে, বালক যেমন ক্রীড়ার্থ তৃণাদি নির্মিত সিংহাদি বিনাশ করে তাহার ন্যায় তিনি অবলীলা ক্রমে  
 তাহাদিগকে বিনষ্ট করিয়াছিলেন ॥ ৩০ ॥

কালিয় সর্পের বিষ যুক্ত যমুনার জল পান করিয়া গোপ এবং গো সকল মৃত্যু প্রাপ্ত হইয়াছিল,  
 তাহাতে তিনি ঐ সর্পকে নিগ্রহ করিয়া যমুনার জলকে নির্বিষ করেন, পরে সেই সকল গো ও গোপ-  
 দিগকে মৃত্যু হইতে রক্ষা করত তাহাদিগকে ঐ বিশুদ্ধ যমুনার জল পান করান ॥ ৩১ ॥

অপর তিনি গোপরাজ নন্দের অতি সমৃদ্ধ বিত্তের সদ্যয় এবং ইন্দ্রের মান ভঙ্গ করিতে অভিলাষ



বর্ষতীন্দ্রে ব্রজঃ কোপাদ্ভগ্নমানেনি বিহ্বলঃ । গোত্রলীলাতপত্রেণ ত্রাতো ভদ্রানুগৃহতা ॥ ৩৩ ॥

শরচ্ছনিকরৈর্মুখং মানয়ন্ রজনীমুখং । গায়ন্ কলপদং রেমে স্ত্রীণাং মণ্ডলমণ্ডনঃ ॥ ৩৪ ॥

॥ \* ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্তাং সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং তৃতীয়স্কন্ধে বিদুরোদ্ধব  
সম্বাদে দ্বিতীয়াধ্যায়ঃ ॥ \* ॥ ২ ॥ \* ॥

শ্রীউদ্ধব উবাচ ॥

ততঃ স আগত্য পুরং স্থপিত্রোশ্চিকীর্ষয়া শং বলদেবসংযুতঃ ।

শ্রীধরস্বামী ।

উক্ তরস্ত্র অতিসমৃদ্ধস্ত্র ॥ ৩২ ॥

কোপাদ্বর্ষতি । গোত্রঃ পর্কত এব লীলাতপত্রং তেন হে ভদ্র ॥ ৩৩ ॥

মৃষ্টমুজ্জলং স্ত্রীণাং মণ্ডলং মণ্ডয়তীতি তথা ॥ ৩৪ ॥

॥ \* ॥ ইতি তৃতীয়ে দ্বিতীয়ঃ ॥ \* ॥

তৃতীয়ে মথুরামেত্য ব্রজাং কংসবধাদিকং । যংকৃতং দ্বারকায়াঞ্চ কুঞ্চে ন তদবর্ণয়ং ॥ ০ ॥

শমিত্যব্যয়ং পিত্রোঃ স্তুখস্য চিকীর্ষয়েত্যর্থঃ । তুঙ্গাং রাজমঞ্চাং রিপুযুথনাথং কংসং ব্যাসোরপি বিকর্ষণং পিত্রোঃ স্তুখার্থং ॥ ১ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

যোজ্যং । তত্র রুদ্রমিব হসমিব বাল্যস্বভাবোদর্শিতঃ ॥ ২৮ ॥ ২৯ ॥ ৩০ ॥ ৩১ ॥ ৩২ ॥ ৩৩ ॥ ৩৪ ॥

॥ \* ॥ শ্রীমদ্ভাগবত তৃতীয়স্কন্ধে শ্রীজীবৃগোস্বামিকৃত ক্রমসন্দর্ভস্ত্র দ্বিতীয়াধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ ॥ \* ॥

উদ্ধব উবাচেতি । পূর্বং রাসলীলা বর্ণনারম্ভ প্রেম বৈবশ্চাদধ্যায় সমাপ্তিঃ পশ্চাৎ কথমপি বহিরলুসদ্ধানে সতীতি জ্ঞেয়ং

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী

কোপাদ্বর্ষতি সতি গোত্রঃ পর্কত এব লীলাতপত্রং তেন হে ভদ্র ॥ ৩৩ ॥

রজনীমুখং প্রদোষং পক্ষে শরচ্ছনিনো নায়কস্য করতলবর্ষণে মৃষ্টং প্রস্বেদাদ্যপসরণেনোজ্জলীকৃতং রজন্যা নায়িকায়াঃ স্বাধীন-  
ভর্তৃকায়া মুখং মানয়ন্ অভিনন্দয়ন্নহমপ্যেবমেব করোমীতি স্ত্রীণাং মণ্ডলং রাসসন্তোগলীলানন্তরং মণ্ডয়তি সং ॥ ৩৪ ॥

॥ \* ॥ ইতি সারার্থদর্শিত্বাং হর্ষণ্যাং ভক্তচেতসাং । দ্বিতীয়োপি তৃতীয়েহস্মিন্ সঙ্গতঃ সঙ্গতঃ সতাং ॥ \* ॥

তৃতীয়ে মথুরাদ্বারবত্যোঃ কংসবধাদিকাঃ । লীলাঃ কুরুণাং নিধনমপি সংক্ষিপ্য বর্ণিতং । শমিত্যব্যয়ং স্তুখবাচকং পিত্রোঃ  
স্তুখস্য চিকীর্ষয়েত্যর্থঃ । তুঙ্গাং মঞ্চাং হতং প্রাপ্তাঘাতং ততো বহুং প্রাপ্তমৃত্যুমপি ব্যাকর্ষদিতি তন্মরণমসম্ভাবয়তাং ততো বিভ্যতাং

করিয়া গোপরাজকে গো পূজা স্বরূপ যজ্ঞ দ্বারা যাগ করাইয়াছিলেন ॥ ৩২ ॥

হে ভদ্র ! গোপগণ তাঁহার উপদেশানুসারে ইন্দ্রের মান ভঙ্গ করিলে, ইন্দ্র কোপে ঘোরতর  
বর্ষণ করিতে আরম্ভ করেন, তাহাতে ব্রজপুর মহাভয়ে অভিভূত হয় । দয়াময় ভগবান্ তদর্শনে সানু-  
কম্প হইয়াছিলেন, এবং গোবর্দ্ধন পর্বতকে লীলাতপত্র করিয়া তদ্বারা ব্রজের রক্ষা করেন ॥ ৩৩ ॥

অপর তিনি শরং কালীন শশিকিরণ দ্বারা রজনী মুখ উজ্জ্বল দেখিয়া মধুর পদ গান করিতে  
করিতে শ্রীমণ্ডলের মণ্ডন স্বরূপ হওত জ্রীড়া করিয়াছিলেন ॥ ৩৪ ॥

॥ \* ॥ ইতি তৃতীয়ে দ্বিতীয় ॥ \* ॥

তৃতীয়াধ্যায়ে শ্রীকৃষ্ণ ব্রজপুর হইতে মথুরায় আগমন করিয়া যে সকল কংসবধাদি কার্য্য করেন  
এবং দ্বারকা পুরীতেও যাহা যাহা করিয়াছিলেন তৎসমুদায় উদ্ধব কর্তৃক বিদুরের নিকট বর্ণন ॥ ০ ॥

উদ্ধব কহিলেন তদনন্তর ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণ বলদেবের সহিত মধুপুরীতে আগমন করিয়া জনক  
জননীর স্তুখ বাসনায় রিপুযুথনাথ কংসকে রাজমঞ্চ হইয়া নিক্ষেপ করেন, তাহাতে সে পঞ্চ প্রাপ্ত